

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 644/2014**zo 16. júna 2014,****ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1235/2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 834/2007, pokiaľ ide o opatrenia týkajúce sa dovozu ekologických produktov z tretích krajín**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 834/2007 z 28. júna 2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov, ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 2092/91 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 33 ods. 2 a 3 a článok 38 písm. d),

keďže:

- (1) Príloha III k nariadeniu Komisie (ES) č. 1235/2008 ⁽²⁾ obsahuje zoznam tretích krajín, ktorých systém výroby a kontrolné opatrenia pre ekologickú výrobu poľnohospodárskych produktov sú uznané za rovnocenné so systémom a opatreniami stanovenými v nariadení (ES) č. 834/2007. Príloha IV k danému nariadeniu obsahuje zoznam súkromných inšpekčných organizácií a štátnych inšpekčných organizácií, ktoré sú na účely rovnocennosti oprávnené vykonávať kontroly a vydávať osvedčenia v tretích krajinách. Na základe nových informácií doručených Komisii by sa v zoznamoch uvedených v daných prílohách mali vykonať isté zmeny.
- (2) Trvanie zaradenia Kanady do zoznamu v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 sa skončí 30. júna 2014. Vzhľadom na to, že Kanada aj naďalej spĺňa podmienky stanovené v článku 33 ods. 2 nariadenia (ES) č. 834/2007, jej zaradenie by sa malo predĺžiť na dobu neurčitú.
- (3) Na základe informácie poskytnutej Indiou o pozastavení činnosti súkromnej inšpekčnej organizácie NOCA Pvt. Ltd, Pune došlo vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 586/2013 ⁽³⁾ k vypusteniu danej organizácie z textu týkajúceho sa Indie v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008. Príslušný orgán Indie oznámil Komisii skončenie daného pozastavenia, ako aj schválenie novej súkromnej inšpekčnej organizácie M/S. Faircert Certification Services Pvt Ltd, Khargone. Tieto súkromné inšpekčné organizácie by sa preto mali doplniť do textu týkajúceho sa Indie v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008.
- (4) Na základe informácií doručených Komisii, z ktorých vyplýva, že inšpekčná organizácia SGS India Pvt. Ltd nedodržiava rozsah uznania Indie v súvislosti s produktmi, ktoré možno dovážať, by sa daná súkromná inšpekčná organizácia mala vypustiť z textu týkajúceho sa Indie v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008.
- (5) Príslušný orgán Japonska oznámil Komisii zmeny týkajúce sa dvoch uznaných súkromných inšpekčných organizácií, ako aj päť novo schválených súkromných inšpekčných organizácií, ktoré by sa mali zohľadniť v texte týkajúcom sa Japonska v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008.
- (6) Trvanie zaradenia Tuniska do zoznamu v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 sa skončí 30. júna 2014. Zo zistení v rámci dohľadu vykonaného Komisiou vyplýva, že tuniský príslušný orgán by mal zlepšiť dohľad nad systémom kontroly. Tunisko prijalo nápravné opatrenia, vďaka ktorým došlo k istému pokroku. Jeho zaradenie by sa malo predĺžiť do 30. júna 2015 s cieľom overiť presadzovanie niektorých oznámených opatrení.
- (7) Komisia preskúmala žiadosti o zaradenie organizácií do zoznamu v prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 1235/2008, ktoré jej boli doručené k 31. októbru 2013. Súkromné inšpekčné organizácie a štátne inšpekčné organizácie, v prípade ktorých sa po následnom preskúmaní všetkých doručených informácií dospelo k záveru, že spĺňajú relevantné požiadavky, by sa mali zaradiť do uvedeného zoznamu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 189, 20.7.2007, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1235/2008 z 8. decembra 2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 834/2007, pokiaľ ide o opatrenia týkajúce sa dovozu ekologických produktov z tretích krajín (Ú. v. EÚ L 334, 12.12.2008, s. 25).

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 586/2013 z 20. júna 2013, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1235/2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 834/2007, pokiaľ ide o opatrenia týkajúce sa dovozu ekologických produktov z tretích krajín, a ktorým sa ustanovuje výnimka z nariadenia (ES) č. 1235/2008, pokiaľ ide o termín predkladania výročnej správy (Ú. v. EÚ L 169, 21.6.2013, s. 51).

- (8) Prílohy III a IV k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (9) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom regulačného výboru pre ekologickú výrobu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 sa mení v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Príloha IV k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 sa mení v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. júna 2014

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

PRÍLOHA I

Príloha III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 sa mení takto:

1. V texte týkajúcom sa Kanady sa bod 7 nahrádza takto:

„7. **Trvanie zaradenia:** nešpecifikované.“

2. Bod 5 textu týkajúceho sa Indie sa mení takto:

a) Vypúšťa sa riadok pre IN-ORG-013.

b) Za riadok pre IN-ORG-010 sa vkladá tento riadok:

„IN-ORG-011	Natural Organic Certification Agro Pvt. Ltd	www.nocaagro.com“
-------------	---	-------------------

c) Dopĺňa sa tento riadok:

„IN-ORG-023	Faircert Certification Services Pvt Ltd	www.faircert.com“
-------------	---	-------------------

3. Bod 5 textu týkajúceho sa Japonska sa mení takto:

a) Riadok pre JP-BIO-006 sa nahrádza takto:

„JP-BIO-006	Ecocert Japan Limited.	www.ecocert.co.jp“
-------------	------------------------	--------------------

b) Riadok pre JP-BIO-023 sa nahrádza takto:

„JP-BIO-023	Rice Research Organic Food Institute	www.inasaku.or.tv“
-------------	--------------------------------------	--------------------

c) Za riadok pre JP-BIO-030 sa dopĺňajú tieto riadky:

„JP-BIO-031	Wakayama Organic Certified Association	www.vaw.ne.jp/aso/woca
JP-BIO-032	Shimane Organic Agriculture Association	www.shimane-yuki.or.jp/index.html
JP-BIO-033	The Mushroom Research Institute of Japan	www.kinoko.or.jp
JP-BIO-034	International Nature Farming Research Center	www.infrc.or.jp
JP-BIO-035	Organic Certification Center	www.organic-cert.or.jp“

4. Text týkajúci sa Tuniska sa mení takto:

a) V bode 5 sa riadok pre TN-BIO-006 nahrádza takto:

„TN-BIO-006	Institut National de la Normalisation et de la Propriété Industrielle (INNORPI)	www.innorpi.tn“
-------------	---	-----------------

b) Bod 7 sa nahrádza takto:

„7. **Trvanie zaradenia:** 30. jún 2015.“

PRÍLOHA II

Príloha IV k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 sa mení takto:

1. V texte týkajúcom sa organizácie „**Afrisco Certified Organic, CC**“ sa bod 4 nahrádza takto:

„4. Výnimky: produkty vyrobené v období konverzie.“

2. V texte týkajúcom sa organizácie „**ARGENCERT SA**“ sa body 3 a 4 nahrádzajú takto:

„3. Príslušné tretie krajiny, číselné kódy a kategórie produktov:

Tretia krajina	Číselný kód	Kategória produktov					
		A	B	C	D	E	F
Argentína	AR-BIO-138	–	–	–	x	–	–
Čile	CL-BIO-138	x	–	–	x	–	–
Paraguaj	PY-BIO-138	x	–	–	x	–	–
Uruguaj	UY-BIO-138	x	–	–	x	–	–

4. Výnimky: produkty vyrobené v období konverzie, produkty, na ktoré sa vzťahuje príloha III.“

3. Text týkajúci sa organizácie „**Caucacert Ltd**“ sa mení takto:

a) Bod 1 sa nahrádza takto:

„1. Adresa: 2, Marshal Gelovani Street, 5th floor, Suite 410, Tbilisi 0159, Gruzínsko.“

b) Bod 4 sa nahrádza takto:

„4. Výnimky: produkty vyrobené v období konverzie.“

4. V texte týkajúcom sa organizácie „**CERES Certification of Environmental Standards GmbH**“ sa bod 4 nahrádza takto:

„4. Výnimky: produkty vyrobené v období konverzie.“

5. V texte týkajúcom sa organizácie „**Control Union Certifications**“ sa body 3 a 4 nahrádzajú takto:

„3. Príslušné tretie krajiny, číselné kódy a kategórie produktov:

Tretia krajina	Číselný kód	Kategória produktov					
		A	B	C	D	E	F
Afganistan	AF-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Albánsko	AL-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Bermudy	BM-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Bhután	BT-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Brazília	BR-BIO-149	x	–	–	x	–	–
Burkina Faso	BF-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Barmský zväz/Mjanmarsko	MM-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Kambodža	KH-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Kanada	CA-BIO-149	–	–	x	–	–	–
Čína	KN-BIO-149	x	x	x	x	–	–

Tretia krajina	Číselný kód	Kategória produktov					
		A	B	C	D	E	F
Kolumbia	CO-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Kostarika	CR-BIO-149	–	x	x	–	–	–
Pobrežie Slonoviny	CI-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Dominikánska republika	DO-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Ekvádor	EC-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Egypt	EG-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Etiópia	ET-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Ghana	GH-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Guinea	GN-BIO-149	x	–	–	x	–	–
Honduras	HN-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Hongkong	HK-BIO-149	x	x	x	x	–	–
India	IN-BIO-149	–	x	x	x	–	–
Indonézia	ID-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Irán	IR-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Izrael	IL-BIO-149	–	x	x	–	–	–
Japonsko	JP-BIO-149	–	x	x	–	–	–
Južná Kórea	KR-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Kirgizsko	KG-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Laos	LA-BIO-149	x	x	x	x	–	–
bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko	MK-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Malajzia	MY-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Mali	ML-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Maurícius	MU-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Mexiko	MX-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Moldavsko	MD-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Mozambik	MZ-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Nepál	NP-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Nigéria	NG-BIO-149	x	x	x	x	–	–

Tretia krajina	Číselný kód	Kategória produktov					
		A	B	C	D	E	F
Pakistan	PK-BIO-149	x	x	x	x	–	–
okupované palestínske územie	PS-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Panama	PA-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Paraguaj	PY-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Peru	PE-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Filipíny	PH-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Rwanda	RW-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Srbsko	RS-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Sierraleonská republika	SL-BIO-149	–	x	x	–	–	–
Singapur	SG-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Južná Afrika	ZA-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Srí Lanka	LK-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Švajčiarsko	CH-BIO-149	–	–	x	–	–	–
Sýria	SY-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Tanzánia	TZ-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Thajsko	TH-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Východný Timor	TL-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Turecko	TR-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Uganda	UG-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Ukrajina	UA-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Spojené arabské emiráty	AE-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Spojené štáty americké	US-BIO-149	–	–	x	–	–	–
Uruguaj	UY-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Uzbekistan	UZ-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Vietnam	VN-BIO-149	x	x	x	x	–	–
Zambia	ZN-BIO-149	x	x	x	x	–	–

4. Výnimky: produkty vyrobené v období konverzie, produkty, na ktoré sa vzťahuje príloha III.“

6. V texte týkajúcom sa organizácie „**Ecoglobe**“ sa bod 1 nahrádza takto:

„1. Adresa: 1, Aram Khachatryan Street, apt. 66, 0033 Jerevan, Arménsko.“

7. V texte týkajúcom sa organizácie „**Ekolojik Tarim Kontrol Organizasyonu**“ sa bod 3 nahrádza takto:

„3. Príslušné tretie krajiny, číselné kódy a kategórie produktov:

Tretia krajina	Číselný kód	Kategória produktov					
		A	B	C	D	E	F
Azerbajdžan	AZ-BIO-109	x	–	–	x	–	–
Pobrežie Slonoviny	CI-BIO-109	x	–	–	x	–	–
Etiópia	ET-BIO-109	x	–	–	x	–	–
Gruzínsko	GE-BIO-109	x	–	–	x	–	–
Kazachstan	KZ-BIO-109	x	–	–	x	x	–
Kirgizsko	KG-BIO-109	x	–	–	x	–	–
Rusko	RU-BIO-109	x	–	–	x	x	–
Srbsko	RS-BIO-109	x	x	–	x	x	–
Tadžikistan	TJ-BIO-109	x	–	–	x	–	–
Turecko	TR-BIO-109	x	x	–	x	x	–
Ukrajina	UA-BIO-109	x	x	–	x	x	–
Uzbekistan	UZ-BIO-109	x	–	–	x	–	–

8. V texte týkajúcom sa organizácie „**Florida Certified Organic Growers and Consumers, Inc. (FOG), DBA as Quality Certification Services (QCS)**“ sa bod 3 nahrádza takto:

„3. Príslušné tretie krajiny, číselné kódy a kategórie produktov:

Tretia krajina	Číselný kód	Kategória produktov					
		A	B	C	D	E	F
Bahamy	BS-BIO-144	x	–	–	x	–	x
Čína	KN-BIO-144	x	–	x	x	–	x
Dominikánska republika	DO-BIO-144	x	–	x	x	–	x
Ekvádor	EC-BIO-144	x	–	x	–	x	x
Guatemala	GT-BIO-144	x	–	–	x	–	–
Honduras	HN-BIO-144	x	–	x	x	x	–
Malajzia	MY-BIO-144	x	–	–	x	–	x
Mexiko	MX-BIO-144	x	–	–	x	–	x
Nikaragua	NI-BIO-144	x	–	x	x	–	x
Peru	PE-BIO-144	x	–	–	x	–	x

Tretia krajina	Číselný kód	Kategória produktov					
		A	B	C	D	E	F
Filipíny	PH-BIO-144	x	–	x	x	–	x
Salvádor	SV-BIO-144	x	–	x	x	–	x
Južná Afrika	ZA-BIO-144	x	–	–	x	–	x
Taiwan	TW-BIO-144	x	–	x	x	–	x
Turecko	TR-BIO-144	x	–	–	x	–	x“

9. V texte týkajúcom sa organizácie „**IMO-Control Sertifikasyon Tic. Ltd. Şti**“ sa bod 3 nahrádza takto:

„3. Príslušné tretie krajiny, číselné kódy a kategórie produktov:

Tretia krajina	Číselný kód	Kategória produktov					
		A	B	C	D	E	F
Afganistan	AF-BIO-158	x	–	–	x	–	–
Azerbajdžan	AZ-BIO-158	x	–	–	x	–	–
Gruzínsko	GE-BIO-158	x	–	–	–	–	–
Kazachstan	KZ-BIO-158	x	–	–	–	x	–
Kirgizská republika	KG-BIO-158	x	–	–	x	–	–
Rusko	RU-BIO-158	x	–	–	–	x	–
Tadžikistan	TJ-BIO-158	x	–	–	x	–	–
Turecko	TR-BIO-158	x	–	–	x	–	–
Turkménsko	TM-BIO-158	x	–	–	x	–	–
Ukrajina	UA-BIO-158	x	–	–	x	x	–
Uzbekistan	UZ-BIO-158	x	–	–	x	–	–
Spojené arabské emiráty	AE-BIO-158	–	–	–	–	x	–“

10. V texte týkajúcom sa organizácie „**Indocert**“ sa body 3 a 4 nahrádzajú takto:

„3. Príslušné tretie krajiny, číselné kódy a kategórie produktov:

Tretia krajina	Číselný kód	Kategória produktov					
		A	B	C	D	E	F
India	IN-BIO-148	–	–	x	x	x	–
Srí Lanka	LK-BIO-148	x	–	–	–	–	–
Kambodža	KH-BIO-148	x	–	–	–	–	–

4. Výnimky: produkty vyrobené v období konverzie, produkty, na ktoré sa vzťahuje príloha III.“

11. V texte týkajúcom sa „**NASAA Certified Organic Pty Ltd**“ sa body 3 a 4 nahrádzajú takto:

„3. Príslušné tretie krajiny, číselné kódy a kategórie produktov:

Tretia krajina	Číselný kód	Kategória produktov					
		A	B	C	D	E	F
Austrália	AU-BIO-119	–	–	–	x	–	–
Indonézia	ID-BIO-119	x	–	–	x	–	–
Malajzia	MY-BIO-119	x	–	–	x	–	–
Nepál	NP-BIO-119	x	–	–	x	–	–
Papua-Nová Guinea	PG-BIO-119	x	–	–	x	–	–
Samoa	WS-BIO-119	x	–	–	x	–	–
Singapur	SG-BIO-119	x	–	–	x	–	–
Šalamúnove ostrovy	SB-BIO-119	x	–	–	x	–	–
Srí Lanka	LK-BIO-119	x	–	–	x	–	–
Východný Timor	TL-BIO-119	x	–	–	x	–	–
Tonga	TO-BIO-119	x	–	–	x	–	–

4. Výnimky: produkty vyrobené v období konverzie a produkty, na ktoré sa vzťahuje príloha III.“

12. V texte týkajúcom sa organizácie „**SGS Austria Controll-Co. GmbH**“ sa bod 4 nahrádza takto:

„4. Výnimky: produkty vyrobené v období konverzie.“

13. V texte týkajúcom sa organizácie „**Organic crop improvement association**“ sa bod 3 nahrádza takto:

„3. Príslušné tretie krajiny, číselné kódy a kategórie produktov:

Tretia krajina	Číselný kód	Kategória produktov					
		A	B	C	D	E	F
Kanada	CA-BIO-120	x	–	–	x	–	–
Guatemala	GT-BIO-120	x	x	–	x	–	–
Japonsko	JP-BIO-120	x	x	–	x	–	–
Mexiko	MX-BIO-120	x	x	–	x	–	–
Nikaragua	NI-BIO-120	x	x	–	x	–	–
Peru	PE-BIO-120	x	x	–	x	–	–
Salvádor	SV-BIO-120	x	x	–	x	–	–“

14. V texte týkajúcom sa organizácie „**Soil Association Certification Limited**“ sa bod 3 nahrádza takto:

„3. Príslušné tretie krajiny, číselné kódy a kategórie produktov:

Tretia krajina	Číselný kód	Kategória produktov					
		A	B	C	D	E	F
Belize	BZ-BIO-142	x	–	–	x	–	–
Kamerun	CM-BIO-142	–	x	–	x	–	–
Kolumbia	CO-BIO-142	–	–	–	x	–	–
Egypt	EG-BIO-142	x	–	–	x	–	–
Ghana	GH-BIO-142	x	–	–	x	–	–
Irán	IR-BIO-142	x	–	–	x	–	–
Keňa	KE-BIO-142	x	–	–	x	–	–
Južná Afrika	ZA-BIO-142	x	x	–	x	–	–
Thajsko	TH-BIO-142	x	–	–	x	–	–
Uganda	UG-BIO-142	x	–	–	x	–	–
Venezuela	VE-BIO-142	x	–	–	–	–	–“